

Wall Street Institute – the school of English

Viktor Prieb – ex-student of the school

Я пошел сегодня и стал студентом! Так и стоит в документе: "Student Dr. Viktor Prieb", а именно в "Wall Street Institut - school of english"

Я ж годами собирался это сделать и не собрался - болван. А сегодня собрался и пошел прямо туда (пять остановок метро пешком, потому что у нас в Берлине автобусы и метро два дня не ходят - забастовка у них!), чтобы проинформироваться о том, как, что и по чем.

А там как взяли меня девушки в оборот! С порога одна девушка с хорошим немецким, но с еще более хорошим английским акцентом предложила мне анкету заполнить и кофе выпить, я, по-королевски, согласился на чашечку и спросил могу ли я куртку снять, потому что тепловато у них там было. Она до слова. Я снимаю свою куртку, у которой на подкладе на спине кленовый лист нарисован - она чуть в обморок не упала, кричит:

"Это ж Канада, а я оттуда из Канады!".

Я засмутился, как уличенный врун, и сказал:

"Я вообще-то в Канаде не был. Я ее тут в Берлине в "Tschibo" купил."

Но она мне это простила, хотя еще пару минут - пока варила мне кофе - пребывала в ностальгическом трансе. Я это сейчас узнаю, поскольку сам в такой транс впадаю, когда в новостях или кино каком слово Нью-Йорк слышу или небоскребы его вижу. А когда, принесся мне кофе, из транса вышла и в анкете прочитала, что я физик, снова в него, но в другой, впала и начала меня закидывать вопросами о моментах инерции!

Тем временем, пока я ей рассказывал свои воспоминания про те самые, она позвала другую девушку-советницу (сама просто на рецептуре сидела).

Приходит советница лет двадцать пять и говорит:

"Доктор Приб!? А я Мина! Можно тебя на ты называть - мы тут все на ты".

Я оторопел, конечно. Я ж всех моих читательниц, которые мне пишут, своим "ты" и своим предложением "на ты" в расплох заставлял. А тут - на тебе! Девушка меня сразу на ты! Я говорю бодренько так:

"А я Витя... И это вообще-то не твоя, Мина, манера всем тыкать, а моя! Была во всяком случае, пока ты меня не переехала..."

"Ну тогда, Вить, прошу в мое бюро пройти..."

Прошли.

"Вот такое скромненькое бюро" - говорит.

Я отвечаю:

"Очень даже симпатичное бюро."

Изучает мою анкету, где написано где и когда я английский последний раз учил и тоже в транс впадает:

"О ты из Сибири! А у нас начальница этого филиала тоже из Москвы."

"Что она так хорошо и немецкий, и английский знает, из Москвы-то?" - спрашиваю я удивленно.

"Ну да она здесь уже 9 лет, а до этого в США работала... Очень старательная и за 9 лет так много достигла!.. Хотя живет одна с ребенком...".

"Во!" - говорю - "Для этого я к тебе и пришел, чтобы также как твоя шефиня хорошо и по-русски, и по-немецки, и по-англицки разговаривать! Можешь ты мне это здесь гарантировать? Я имею ввиду с английским, естественно."

"Щас все расскажу." - говорит.

Все мне рассказала, я и ее и ихнюю методу очень даже оценил и похвалил, и спрашиваю:

"А по чем?".

"А это у нас сложно," - смотрит она задумчиво в потолок - "поскольку у нас все персонально подгоняется, как костюм в пошивочной. Я должна сейчас определить сначала, где ты есть - на какой ступеньке, в смысле, потом узнать на какую ты попасть хочешь, а потом тебе ангебот сделать. А для этого пройдем-ка давай на тест."

Проходим на тест в компьютерный зал, объясняет мне, что тут то-то и то-то нажимать надо в четырех разделах: грамматика, восприятие речи на слух и еще два каких-то и кидает меня одного. Я смотрю в экран там четыре разных слова коротеньких. И главное все правильно написаны. Думаю:

"Что ж это за ерунда-грамматика такая. Может все ж какое слово из тех, что подлиннее, неправильно написано, а я просто с уверенностью не знаю."

Нажимаю на всякий случай самое короткое типа "no" и т.д. Минут через пять заметил, что вверху отдельный экранчик - всего одна строчка - с предложением, в котором в каком-то месте три точки стоят, и как только я нажму какое слово типа "no", то появляется другое предложение с тремя точками, а на нижнем экранчике четыре новых слова, из которых я грамматику выбирать должен. Ну тут я сообразил что к чему - дело знакомое, когда увидишь - и стал правильные, если даже и длинные слова нажимать - я ж в грамматике как раз более-менее ничего.

Короче, в результате я в грамматике английской хуже всего, понимание на слух - лучше всего - наверняка темные бразеры нью-йоркские помогли, когда я в Нью-Йорке был!). Определила меня она где-то на третью ступеньку от нулевой

(в смысле вверх), хотя я на нее до этого наругался (это, когда на "ты", проще) за то, что она мне про подвох с верхней строчкой не сказала:

"Я ж только в середине теста ее вообще разглядел, а ты мне про нее ничего не сказала!"

Она сразу в оборону:

"А ты про нее у меня не спрашивал!"

Я ей:

"Ну, извини! Что ж я про нее спросить мог, если я ее не видел и ты мне не показала!"

Ну поругались маленько и она спрашивает:

"Хочешь повторить?"

Я говорю:

"Не-а! Достаточно натерпелся-настрадался!"

"Ну и правильно, ты можешь в любой момент переправиться-переступениться. Это ж только для того, что б я тебе ангебот тот самый сделать могла. Но для этого ты должен сказать теперь, куда ты хочешь, на какую ступеньку, в смысле?"

Я говорю:

"А туда хочу, в смысле ступеньки, чтобы в Нью-Йорке, например, с неграми свободно на улице общаться. Я их люблю и за жизнь за ихнюю афро-американскую их поспрашивать хотел, заодно и за свою русско-немецкую рассказать."

Она впадает опять в транс и почти расцеловывает меня:

"Вот так повезло тебе!"

"Нешто" - думаю - "опять в лото выиграл, в смысле лото-судьбы, как в моей книжкеа, а не в деньги-лото!"

"Мы имеем как раз на февраль такой ангебот, как в МакДональде 'All you can eat' ("плати вперед и ешь сколько влезет" называется), а у нас 'All you can learn!'. То есть ты платишь за полгода ангеботную нашу цену и можешь учиться до упаду - до какой ступени ты пропрешь! А сверх того в нашем ангеботе авиабилет в Нью-Йорк туда-назад, который ты можешь с 1-го марта и до 2009-го года использовать. Потому я и чуть не упала со стула, когда ты про свою цель - про негров в Нью-Йорке сказал!".

"Ах зо!" - говорю - "А то я уже подумал, что ты при слове "негр" чуть не упала, я слышал, что это не по-американски. Или вы тут американский не преподаете, а только английкий, а потом еще с таким английким на такой риск в Нью-Йорк посылаете."

Она почему-то все время хихикала на все мои возмущения и намеки, аж я себя снова как король почувствовал, который хоть чем-то да владеет, хоть и корону потерял. Тут она хлоп договор на стол, аж я испугался. У меня реакция все еще хорошая и вообще я добровольно и с твердым намерением новую жизнь начать пришел, но тут даже для меня от перехода на "ты" (а это в первую секунду, как вы помните) до заключения договора было все слишком быстро.

"Я в понедельник приду - мне думательная пауза требуется!" - кричу я почти панически, зная гипнотическую силу девушек (на меня, по крайней мере).

"А что тут думать?" - расстроилась Мина - "Если что не понятно, я тебе сейчас опять все объясню про 'All you can eat', и про билет в Нью-Йорк, или про все, что ты хочешь!"

"Не!" - пытаюсь сопротивляться я - "Я все очень хорошо понял, особенно про 'All you can eat', поэтому и хочу сначала подумать 'How much I can eat' вообще! А то звучит заманчиво, за все заплачено, а потом съем мало. Я хоть и одинокий мужчина, но у меня большая семья - с ней надо поговорить. Когда я ей может нужен буду, в то время, когда я каждый день по восемь часов "кушать" буду, как я собираюсь."

"Не!" - противостоит Мина - "По восемь часов кушать нельзя, да еще каждый день!"

"Как нельзя? Ты ж только сказала, что сколько хочешь и по времени тоже - все время открытия от 9 до 21?"

"Это-то да, но мы не рекомендуем столько много кушать - оно тогда не переваривается. Мы рекомендуем два раза в неделю по четыре часа - это из нашего большого опыта!"

"Это ж ваш опыт из среднего вашего студента?" - спрашиваю - "Но я-то гораздо выше среднего, да еще и трудявый! И вообще мой желудок гвозди может переваривать, не то что твой английский!"

"Ну даже если ты в два раза выше среднего трудявый," - подсчитывает очень убедительно она - "все-равно у тебя много времени остается для других дел!"

"Все-равно," - сопротивляюсь я - "хочу придти в понедельник - надо еще и финансы свои поприкидывать!"

"Не рассказывай мне, что ты своих финансов не знаешь! Но как хочешь. Только я должна тогда тебе термин на понедельник сделать. Потому что я в понедельник в отпуск иду и тебя принимать будет моя русская шефиня, а у нее очень плотный термин-календарь." - сдается Мина и лезет в компьютер - "А, кроме того, билетов в Нью-Йорк всего пять осталось, а ангебот остается тот же, даже если и без билетов..."

"Ну это уже шантаж, тогда мне и Бог с ним с Нью-Йорком. Негров и тут хватает. У меня сапожник за углом и тоже лучше по-англицки говорит, чем по-немецки!" - не поддаюсь я внешне на шантаж (ну не терплю, когда меня шантажируют), а внутренне все ж жабное напряжение нарастает и сопротивляемость падает - "С другой стороны, что я к этому понедельнику прицепился?"

"Дак и я ж тоже тебя спрашиваю - что ты к этому понедельнику прицепился? Все понял, все знаешь, а трусишь. Или ты может мне не доверяешь?"

Это был уже удар ниже пояса и я сломался:

"Что в отпуске в Берлине остаешься или куда поедешь?"

"Поеду в Нюрнберг отдохнуть надо" - радуется она моему смягчению.

"Я так и думал, что ты из франков (черные волосы, голубые глаза)" - демонстрирую я, чтобы сбить ее с уверенности, свои познания в немецкой географии и этнографии.

"Чегой-то? Я чистая берлинка!" - возмутилась она почему-то.

"Ах так! Ну два берлинца должны доверять друг-другу. Печатай договор со всеми деталями, о которых мы тут договорились!" - решил я свою студенческую и ее предотпускную судьбу, как топором рубанул.

Вот так после двух часов вышел студентом из волл-стритского института. Однако для студента шибко перевозбужденный - нервы ни в куды стали. От перевозбуждения аж снова домой пешком побежал, хотя забастовка тем временем уже кончилось и метро ходило. И даже по кругу побежал: по Курфюрстендамм до своей улицы и потом вниз до моей двери. Зато по-немецки наконец наговорился, как уже давно не было. Аж всю дорогу эту историю по-немецки сочинял, а как писать сел, так переводить пришлось. Зато написал и успокоился.

В понедельник в 1 р.м. туда - установительный термин: учебники получу учебный-план составлю и т. д. Не успел писать сесть, дочка звонит - ей надо, чтобы я в понедельник в 3 р.м. к ней пришел. У внука термин к зубному, а я с внучкой. Тут я задумался на секунду, а она с удивлением: "Что у тебя термины какие-то?" Я ей и рассказал про мое студенчество и что я у нее теперь тоже твердые термины наперед знать должен, чтобы успешно много англицкого "кушать". Она, как всегда, если кто-то на ее просьбу о помощи на секунду здумается - ну вся, как я - сразу начала объяснять, что ей помощь не нужна на самом деле и мне приходить не надо. Я сказал, что в 3 р.м. я у нее естественно! Во-первых, там не должно долго длиться, во-вторых, там я определяю свои термины, раз уж "кушать" могу сколько хочу и за все заплачено. А не хочу, то есть, то и не буду или буду, когда хочу

Вот говорил же Мине, что надо до понедельника подождать пока дочка не позвонит и хрен с ним с этим Нью-Йорком! Ну что ж: Студент - одно слово!